

# andis®



## MODELS

---

**CSI-1EA, CSI-1EA-D, CSI-2EA, CSI-2EA-D  
CSI-3EA, CSI-3EA-D, CSI-1WA-D,  
CSV-1EA-D, CSV-3EA-D**

Item pictured may differ from actual product

El artículo ilustrado puede diferir del producto real

Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel

**Use & Care Instructions**

## ENGLISH

Please read the following instructions before using your new Andis appliance. Give it the care that a fine, precision built instrument deserves and it will give you years of service.

### IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following: **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. KEEP AWAY FROM WATER.**

**DANGER:** As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always "unplug it" immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

**WARNING:** To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis Company.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug. If it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water, return the appliance to an Andis authorized service station for examination and repair.

5. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
6. Never use while sleeping.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use an extension cord with this appliance.
9. This flat iron is hot when in use. Do not let eyes and bare skin touch heated surfaces.
10. Do not place the flat iron directly on any surface while it is hot or plugged in.
11. Before plugging in, read the information about dual voltage contained in the instruction section of this manual.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**  
**THIS PRODUCT INTENDED FOR HOUSEHOLD USE**

### OPERATING INSTRUCTIONS

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, the plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature. As an added safety feature, this iron will automatically shut off after 1 hour (**some models only**).

This flat iron has automatic dual voltage. It can be used at voltages ranging from 120-240 volts AC. For connection to a 240-volt supply, use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power supply receptacle (**some models only**).



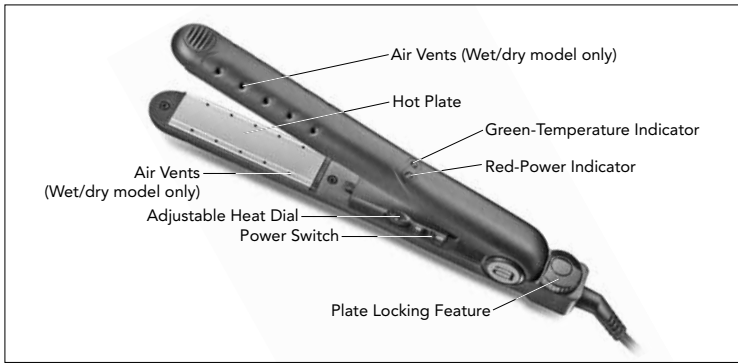
#### **SPECIAL TEMPERATURE CONTROL INFORMATION**

This Andis iron is capable of high temperatures which are effective for styling thick, coarse hair.

This high-heat capability requires special care when using the highest temperature settings.

We recommend to test on a lower setting and gradually adjust to a higher setting – only if you do not achieve your preferred results.

**NOTE: Use of higher than necessary temperatures can damage your hair.**



## TEMPERATURE SETTINGS

The styling temperature will depend on your hair's texture and condition. Generally, for fine, bleached or hair in poor condition, use lower settings. For normal hair, use higher settings. Once your flat iron reaches the temperature you select, it maintains it all through styling. **CAUTION: Care should be used when using this appliance on damaged or color treated hair.**

## INDICATOR LIGHTS

The red light is the power indicator. When the unit is in use, the red light will stay on. The green light is the temperature light. When the unit is first turned on, the green light will be on. As it starts heating up, the green light will begin to blink. When it reaches the selected temperature, the green light will go out.

## TO USE YOUR ANDIS FLAT IRON (MODELS FOR DRY HAIR ONLY)

1. Untwist cord before use. To pre-heat your Andis flat iron, plug into an electrical outlet. (Refer to the Operating Instructions section of this manual for more detail). Turn switch to the "ON" position and select operating temperature.
2. Always make certain that your hair is completely dry before styling with your iron. Comb through hair to smooth out any snarls. Hold ends taut with one hand. Part off a section of hair to be straightened, starting at the back nape area towards the crown, moving along the sides and finishing at the front top area.
3. Open clamp and grip hair within one inch of scalp.
4. Pull the iron away from the scalp, letting the hair glide through the plates.
5. Repeat as necessary. Do not repeat on the same section of hair for an extended period of time.
6. Allow hair to cool off. Do not comb or brush since this will undo the hairstyle.

## TO USE YOUR ANDIS FLAT IRON (MODELS FOR WET/DRY HAIR ONLY)

This Andis flat iron is specially designed to style either wet or dry hair. **Special air vents** allow moisture from wet hair to evaporate, aiding in the drying process. **CAUTION: Keep the air vents free of obstructions at all times. Steam that exits from the vents may be hot. Avoid touching the vents while styling.**

1. Untwist cord before use. To pre-heat your Andis flat iron, plug into an electrical outlet. (Please refer to the Operating Instructions section of this manual for more detail). Turn switch to the "ON" position and select operating temperature.
2. You can use your flat iron on dry hair or hair that has been gently towel dried. Comb through the hair to smooth out any snarls. Hold ends taut with one hand. Part off a section of hair to be straightened. Start at the back nape area towards the crown, moving along the sides and finishing at the front top area.
3. Open clamp and grip section of hair within one inch of scalp. Hold in place for about 5-10 seconds for fine hair or 10-12 seconds for thick or coarse hair.
4. Carefully release pressure on the handles and slide the iron from the scalp to the ends of the section of hair. **NOTE: The iron may make a hissing noise when used on damp hair.**
5. Repeat as necessary. When straightening damp hair, repetitions may be necessary to complete the drying process.
6. Allow hair to cool. Do not comb or brush, since this will undo hairstyle.

## USER MAINTENANCE

This appliance does not require special maintenance, cleaning or lubrication. Keep surfaces free of dust, dirt, and hair products. If cleaning is necessary, unplug iron and wipe with a damp cloth. If metal plates do not get hot, return for servicing. Service only through Andis authorized service stations. **To find an Andis authorized service station near you log on to [www.andis.com](http://www.andis.com) or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) or 1-800-335-4093 (Canada).**

## PLATE LOCKING FEATURE AND STORING

**NOTE: Not all models have plate locks.**

1. When finished, turn switch to the "OFF" position. Allow iron to cool before storing.
2. Engage the plate locking feature for easy storage. Hold plates together and rotate the lock clockwise. To unlock plates, rotate the lock counter clockwise.
3. After use, allow unit to cool, re-wrap cord and store in a safe place. **Do not wrap cord around appliance. Do not hang the unit by the power cord.**

Sírvase leer las instrucciones siguientes antes de usar su nuevo artefacto Andis. Si brinda el cuidado que merece este instrumento fino construido con precisión, obtendrá muchos años de servicio.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use cualquier aparato eléctrico, especialmente en presencia de niños, siempre cumpla con las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes: **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO. NO LO ACERQUE AL AGUA.**

**PELIGRO:** Como es el caso con todos los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas tienen corriente incluso cuando el interruptor de encendido está en la posición de apagado. Para reducir el peligro de muerte por descargas eléctricas:

1. Siempre desconecte el aparato inmediatamente al terminar de usarlo.
2. No use el aparato mientras se esté bañando.
3. No coloque ni guarde el aparato donde éste pueda caer dentro de una bañera o un lavamanos.
4. No ponga el aparato ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
5. Si algún aparato eléctrico llegara a caer en agua, desconéctelo de inmediato. ¡No meta la mano al agua para tratar de sacarlo!

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de sufrir quemaduras, electrocución, o lesiones, o para evitar un incendio:

1. No deje aparatos eléctricos desatendidos cuando estén conectados.

2. Es necesaria una supervisión muy de cerca cuando este artefacto sea usado por, en o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades.
3. Use este aparato eléctrico solamente con el propósito para el que está destinado y como se describe en este folleto. No use accesorios que no sean los recomendados por la compañía Andis.
4. Nunca use este aparato si la clavija de contacto o el cable están dañados. Si el aparato no funciona correctamente, o si se ha caído, dañado o si ha sido sumergido en agua, devuélvalo a un Centro Autorizado de Servicio Andis para que sea revisado y reparado.
5. Mantenga el cable alejado de cualquier superficie caliente. No enrolle el cable en el aparato.
6. Nunca use este aparato mientras duerma.
7. No use este aparato al aire libre, ni lo haga funcionar en donde se estén usando productos en aerosol, o donde se esté administrando oxígeno.
8. No use un cable de extensión para conectar este aparato.
9. Estas tenacillas planas se calientan durante el uso. No permita el contacto de los ojos y la piel con las superficies calientes.
10. No coloque las tenacillas planas calientes directamente sobre ninguna superficie mientras estén calientes o enchufadas.
11. Antes de enchufarlo, lea la información sobre el voltaje doble, contenida en la sección de instrucciones de este manual.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES  
ESTE ARTEFACTO ESTÁ DESTINADO PARA USO EN EL  
HOGAR**

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Como característica de seguridad, el enchufe podrá colocarse en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no puede insertarse completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no puede insertarse, póngase en contacto con un electricista calificado. No trate de anular esta característica de seguridad. Como característica adicional de seguridad, estas tenacillas se apagarán automáticamente después de 1 hora (**solamente en algunos modelos**).

Estas tenacillas planas tienen una función automática de voltaje doble. Pueden usarse a voltajes entre 120 y 240 voltios de CA. Para conexión a una fuente de 240 voltios, use un adaptador de enchufe de la configuración correcta para el receptáculo de suministro eléctrico (**solamente en algunos modelos**).



## INFORMACIÓN ESPECIAL SOBRE EL CONTROL DE LA TEMPERATURA

Estas tenacillas Andis son capaces de alcanzar altas temperaturas que resultan eficaces para peinar cabello grueso y abundante.

Esta capacidad de alta temperatura requiere un cuidado especial al utilizar los ajustes más altos de temperatura.

Recomendamos que pruebe con un ajuste menor y gradualmente modifique el ajuste a un valor mayor – únicamente si no logra sus resultados preferidos.

**NOTA: El uso de temperaturas más altas que las necesarias puede ocasionar daños en su cabello.**

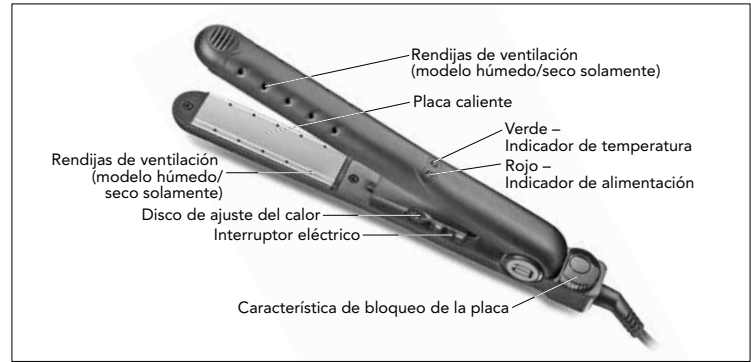
## AJUSTES DE TEMPERATURA

La temperatura para crear peinados dependerá de la textura y de la condición del cabello. En líneas generales, para cabello fino, blanqueado o en malas condiciones, utilice los ajustes más bajos. Para cabello normal, utilice los ajustes más altos. Una vez que las tenacillas planas lleguen a la temperatura seleccionada, mantendrán dicha temperatura durante el proceso de peinado.

**PRECAUCIÓN: Debe tenerse cuidado al utilizar este artefacto en cabello dañado o teñido.**

## LUCES INDICADORAS

La luz roja es el indicador de alimentación. Cuando la unidad esté funcionando, la luz roja permanecerá encendida. La luz verde es la luz de temperatura. Al encenderse la unidad inicialmente, la luz verde estará encendida. A medida que se caliente, la luz verde comenzará a parpadear. Cuando alcance la temperatura seleccionada, la luz verde se apagará.



## PARA USAR LAS TENACILLAS PLANAS DE ANDIS (MODELOS PARA CABELLO SECO SOLAMENTE)

1. Desenrolle el cable eléctrico antes de usar el aparato. Para precalentar sus tenacillas planas de Andis, enchúfelas en un tomacorriente eléctrico. (En la sección de instrucciones de operación de este manual encontrará más detalles al respecto.) Coloque el interruptor en la posición "ON" (encendido) y seleccione la temperatura de operación.
2. Siempre asegúrese de que su cabello esté completamente seco antes de crear peinados con sus tenacillas. Peine el cabello minuciosamente para eliminar todos los nudos. Sujete los extremos firmemente con una mano. Separe una sección del cabello que desee alisar, comenzando con el área de la nuca hacia la corona, moviéndose a lo largo de los costados y terminando en la parte frontal superior.
3. Abra las tenacillas y sujete el cabello a una distancia de una pulgada del cuero cabelludo.
4. Aleje las tenacillas del cuero cabelludo, dejando que el cabello se deslice a través de las placas.
5. Repita según sea necesario. No repita en la misma sección de cabello durante un período prolongado.
6. Deje que el cabello se enfríe. No lo peine ni cepille, ya que esto desharía el peinado.

## PARA USAR LAS TENACILLAS PLANAS DE ANDIS (MODELOS PARA CABELLO MOJADO/SECO SOLAMENTE)

Estas tenacillas planas de Andis están especialmente diseñadas para crear peinados en cabello mojado o seco. **Las rendijas de ventilación especiales** permiten la evaporación de la humedad del cabello mojado, ayudando al proceso de secado. **PRECAUCIÓN: Mantenga las rendijas de ventilación libres de obstrucciones en todo momento. El vapor que sale de las rendijas puede estar caliente. Evite tocar las rendijas al utilizar el aparato para crear peinados.**

1. Desenrolle el cable eléctrico antes de usar el aparato. Para precalentar sus tenacillas planas de Andis, enchúfelas en un tomacorriente eléctrico. (Consulte más detalles en la sección de instrucciones de operación de este manual.) Coloque el interruptor en la posición "ON" (encendido) y seleccione la temperatura de operación.
2. Puede utilizar sus tenacillas planas de Andis en cabello seco o en cabello que ha sido secado ligeramente con la toalla. Peine muy bien el cabello para eliminar cualquier tipo de enredo. Sujete los extremos firmemente con una mano. Separe una sección del cabello que se desea alisar. Comience con el área de la nuca hacia la corona, moviéndose a lo largo de los costados y terminando en la parte frontal superior.
3. Abra las tenacillas y sujete una sección de cabello a una distancia de una pulgada del cuero cabelludo. Mantenga en esa posición durante unos 5 a 10 segundos para cabello fino, o 10 a 12 segundos para cabello grueso.
4. Con sumo cuidado, libere la presión en las agarraderas y deslice las tenacillas desde el cuero cabelludo hasta los extremos de la sección de cabello. **NOTA: Las tenacillas pueden hacer un sonido sibilante al usarse en cabello húmedo.**
5. Repita según sea necesario. Al alisar cabello húmedo, es posible que se requieran repeticiones para completar el proceso de secado.
6. Deje que el cabello se enfríe. No peine ni cepille el cabello, ya que esto desharía el peinado.

## MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

Este aparato no requiere mantenimiento, limpieza ni lubricación especiales. Mantenga las superficies libres de suciedad, polvo y productos para el cabello. Si es necesario limpiarlas, desconchufe las tenacillas y límpielas con un paño húmedo. Si las placas metálicas no se calientan, devuelva el aparato para su reparación. Realice el servicio técnico únicamente por medio de los centros de servicio autorizados de Andis. **Para encontrar un centro de servicio autorizado cercano a su localidad, visite [www.andis.com](http://www.andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá).**

## CARACTERÍSTICA DE BLOQUEO DE LA PLACA Y ALMACENAMIENTO

**NOTA: No todos los modelos tienen bloqueos de placa.**

1. Cuando haya terminado, gire el interruptor a la posición "OFF" (apagado). Deje que las tenacillas se enfríen antes de guardarlas.
2. Active la característica de bloqueo de la placa para facilitar el almacenamiento. Sujete las placas entre sí y gire el bloqueo en sentido horario. Para desbloquear las placas, gire el bloqueo en sentido antihorario.
3. Después del uso, deje que la unidad se enfríe, vuelva a enrollar el cable eléctrico, y guárdela en un lugar seguro. **No enrolle el cable eléctrico alrededor del aparato. No cuelgue la unidad por el cable eléctrico.**

Lire les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il devrait donner de longues années de service.

## MISE EN GARDE

Il faut toujours suivre certaines mesures de sécurité au moment d'utiliser des appareils électriques, spécialement en présence d'enfants : **VEUILLEZ DONC LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CE SÉCHOIR. ÉLOIGNEZ-LE DE L'EAU.**

**DANGER :** La plupart des appareils électriques sont alimentés même quand l'interrupteur est à la position arrêt. Pour éviter les chocs électriques pouvant causer la mort:

1. Débranchez toujours l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé.
2. N'utilisez pas l'appareil dans le bain.
3. N'installez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans le lavabo ou la baignoire.
4. Ne mettez pas ou ne faites pas tomber l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Ne tentez pas de récupérer un appareil électrique tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de chocs électriques ou de blessures:

1. Ne laissez jamais un appareil branché sans surveillance.
2. Une supervision étroite est requise lorsque des enfants ou des personnes avec certaines invalidités utilisent l'appareil ou se trouvent à proximité.
3. N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui recommandé dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Andis.

4. N'utilisez jamais cet appareil s'il fonctionne mal, ou si la prise ou le cordon est endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il a été endommagé ou échappé sur le sol ou dans l'eau. Retournez-le à un centre de réparation Andis.
5. Éloignez le cordon de toute surface chaude. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil.
6. N'utilisez jamais l'appareil au moment de dormir.
7. N'utilisez pas l'appareil en plein air et ne le mettez pas en marche dans une pièce où des produits (laques) en aérosol sont utilisés et où de l'oxygène est administré.
8. N'utilisez pas de rallonge.
9. Lorsqu'il est en marche, ce fer à lisser est chaud. Ne pas laisser les yeux et la peau nue entrer en contact avec les surfaces chauffées.
10. Ne pas poser le fer à lisser sur quelque surface que ce soit lorsqu'il est chaud ou branché sur secteur.
11. Avant de brancher, lire les instructions au sujet de la bi-tension comprise dans la section des instructions de ce manuel.

## **GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES DIRECTIVES**

**CET APPAREIL EST CONÇU À DES FINS PERSONNELLES SEULEMENT**

## **MODE D'EMPLOI**

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). La fiche s'insère dans une prise polarisée d'une seule façon. Si elle ne peut pas être insérée à fond, la tourner et essayer de nouveau. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne pas tenter de contourner ce dispositif de sécurité. Par mesure de sécurité supplémentaire, ce fer s'arrête automatiquement au bout d'une heure (**certains modèles seulement**).

Ce fer à lisser est un appareil bitension automatique. Il s'utilise à des tensions comprises entre 120 et 240 volts c.a. Pour un branchement sur 240 volts, utiliser un adaptateur correspondant à la prise secteur (**certains modèles seulement**).



### **MISE EN GARDE CONCERNANT LA RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE**

Ce fer Andis est capable d'atteindre de hautes températures qui sont efficaces pour coiffer les cheveux épais et drus.

Cette capacité de chauffe exige un soin particulier lorsque les réglages hautes températures sont utilisés.

Nous vous recommandons de faire un test avec un réglage inférieur et de passer progressivement à un réglage supérieur – seulement si vous n'obtenez pas les résultats escomptés.

**REMARQUE : L'utilisation de températures supérieures à la température nécessaire risque d'abîmer vos cheveux.**

### **RÉGLAGES DE TEMPÉRATURE**

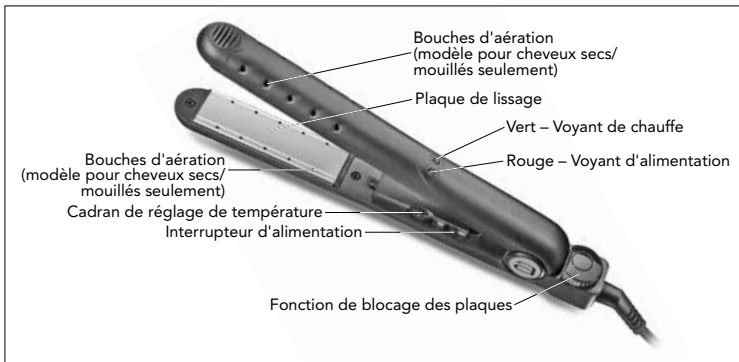
La température à utiliser pour coiffer dépendra de la texture et de l'état de votre chevelure. Généralement, pour les cheveux fins, décolorés ou en mauvais état, utiliser les réglages bas. Pour les cheveux normaux, utiliser les réglages hauts. Une fois que le fer à lisser atteint la température sélectionnée, il y reste tout au long du coiffage. **ATTENTION : Faire preuve de prudence lors de l'utilisation de cet appareil sur des cheveux abîmés ou colorés.**

### **VOYANTS**

Le voyant rouge est le voyant d'alimentation. Lorsque l'appareil est en marche, le voyant rouge est allumé. Le voyant vert est le voyant de chauffe. À la mise en marche de l'appareil, le voyant vert s'allume. Lorsque l'appareil commence à chauffer, le voyant vert se met à clignoter. Dès qu'il atteint la température sélectionnée, le voyant vert s'éteint.

### **MODE D'EMPLOI (MODÈLES POUR CHEVEUX SECS SEULEMENT)**

1. Dérouler le cordon avant d'utiliser l'appareil. Pour préchauffer le fer à lisser Andis, le brancher sur une prise électrique. (Pour des détails, voir la section Mode d'emploi dans ce manuel.) Mettre sous tension et sélectionner la température.
2. Toujours s'assurer que la chevelure est complètement sèche avant de coiffer avec le fer à ondule. Peigner les cheveux pour éliminer les nœuds. Bien les tenir droits d'une main par les pointes. Séparer une section de cheveux à lisser. Commencer dans la zone de la nuque en procédant vers le sommet de la tête, puis en allant sur les côtés pour finir devant.
3. Ouvrir la pince et saisir une section de cheveux à 2,5 cm du cuir chevelu.



4. Éloigner le fer du cuir chevelu, en laissant les cheveux glisser entre les plaques.
5. Répéter si nécessaire. Ne pas répéter sur la même section de cheveux pendant une période prolongée.
6. Laisser refroidir les cheveux. Ne pas peigner ni brosser; cela pourrait défaire la coiffure obtenue.

## MODE D'EMPLOI (MODÈLES POUR CHEVEUX MOUILLÉS/SECS SEULEMENT)

Ce fer à lisser Andis a été spécialement conçu pour coiffer les cheveux mouillés ou secs. **Les bouches d'aération spéciales** permettent l'évaporation de l'humidité des cheveux mouillés, ce qui facilite le séchage. **ATTENTION : maintenir les bouches d'aération dégagées. La vapeur qui en sort peut être très chaude. Éviter de toucher les bouches d'aération en coiffant.**

1. Dérouler le cordon avant d'utiliser l'appareil. Pour préchauffer le fer à lisser Andis, le brancher sur une prise électrique. (Pour des détails, voir la section Mode d'emploi dans ce manuel.) Mettre sous tension et sélectionner la température.
2. Le fer à lisser est utilisable sur cheveux secs ou épongés à la serviette. Peigner les cheveux pour éliminer les nœuds. Bien les tenir droits d'une main par les pointes. Séparer une section de cheveux à lisser. Commencer dans la zone de la nuque en procédant vers le sommet de la tête, puis en allant sur les côtés pour finir devant.
3. Ouvrir la pince et saisir une section de cheveux à 2,5 cm du cuir chevelu. Tenir en position pendant 5 à 10 secondes (cheveux fins) ou 10 à 12 secondes (cheveux épais).
4. Relâcher doucement la pression sur les poignées et glisser le fer du cuir chevelu aux pointes de la section de cheveux. **REMARQUE : il est possible que le fer fasse un bruit sifflant lorsqu'il est utilisé sur des cheveux fins.**

5. Répéter si nécessaire. Il est possible que le lissage de cheveux mouillés exige la reprise de la procédure pour terminer le séchage.
6. Laisser refroidir les cheveux. Ne pas peigner ni brosser sous peine de détruire le travail accompli.

## ENTRETIEN

Cet appareil ne nécessite aucun entretien, nettoyage ou lubrification particuliers. Maintenir les surfaces dépourvues de poussières, salissures et produits pour cheveux. En cas de nettoyage nécessaire, débrancher le fer et passer un chiffon humide dessus. Si les plaques métalliques ne chauffent pas, renvoyer le fer pour le faire réparer. Confier toute réparation à un centre de réparation agréé par Andis. **Pour le centre de SAV le plus proche, consulter le site [www.andis.com](http://www.andis.com) ou contacter notre service clientèle au : 1-800-558-944 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada).**

## FONCTION DE BLOCAGE DES PLAQUES ET RANGEMENT REMARQUE : Les modèles n'ont pas tous un mécanisme de blocage des plaques.

1. Une fois le lissage terminé, placer l'interrupteur sur la position OFF (arrêt). Laisser refroidir le fer avant de le ranger.
2. Pour un rangement plus facile, enclencher le mécanisme de blocage des plaques. Serrer les plaques l'une contre l'autre et tourner le mécanisme de blocage dans le sens horaire. Pour débloquer les plaques, tourner le mécanisme de blocage dans le sens antihoraire.
3. Après utilisation, laisser refroidir l'appareil, enrrouler le cordon et ranger l'appareil dans un endroit sûr. **Ne pas enrrouler le cordon autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil par le cordon.**



## MANUFACTURER'S 60 MONTH LIMITED WARRANTY

Andis warrants this product to the original purchaser against defective material or workmanship for five years from purchase date. All implied warranties are also limited to five years. If this Andis product fails to operate properly under normal household use conditions within the warranty period because of defect in workmanship or material, Andis will replace or repair the unit without cost to consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to any Andis Authorized Service Station or to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. In Canada, please call 1-800-335-4093 for repair information. Attach a letter describing the nature of the problem. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

To find an Andis Authorized Service Station near you log on to [www.andis.com](http://www.andis.com) or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) or 1-800-335-4093 (Canada)

## GARANTÍA LIMITADA DE 60 MESES DEL FABRICANTE

Andis garantiza este producto al comprador original contra defectos de materiales o fabricación por un período de cinco años a partir de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita es también limitada al período de cinco años. Si este producto Andis no funciona de la forma debida, bajo las condiciones normales del hogar, dentro del período de garantía y debido a algún defecto de fabricación o materiales, Andis reemplazará o reparará la unidad, sin cobrar al consumidor ningún costo ocasionado por los repuestos o por la mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con el comprobante de compra a cualquier de las estaciones de servicio autorizado de Andis o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 EEUU. En Canadá, llame al 1-800-335-4093 para obtener información sobre reparaciones. Adjunte también una carta explicando la naturaleza del problema. Andis no será responsable por el costo de ninguna reparación realizada por otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuentes de ningún tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Algunos estados prohíben la exclusión de daños consecuentes o incidentales, de forma que dicha limitación o exclusión podría no aplicarse a su caso.

Fecha de compra \_\_\_\_\_ Modelo \_\_\_\_\_

Para encontrar una de las estaciones de servicio autorizado de Andis cerca de su localidad, inicie una sesión en [www.andis.com](http://www.andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá)

## GARANTIE LIMITÉE DE 60 MOIS DU FABRICANT

Andis offre une garantie à l'acheteur initial sur toute pièce défectueuse ou défaut de fabrication pendant cinq ans à partir de la date d'achat. Toutes les garanties implicites sont également d'une durée de cinq ans. Ce produit est conçu à des fins personnelles seulement. Si le produit Andis ne fonctionne pas adéquatement dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie en raison d'un défaut de fabrication ou d'une pièce défectueuse, Andis remplacera ou réparera l'appareil sans frais. L'appareil défectueux doit être retourné par colis postal assuré, accompagné de la preuve d'achat à n'importe quel centre de réparation agréé par Andis ou à Andis Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Au Canada, veuillez composer le : 1-800-335-4093. Joignez une lettre décrivant la nature du problème. Andis ne pourra être tenu responsable des coûts des réparations ou des changements effectués par toute autre personne, agence ou entreprise, ou dommages accidentels ou indirects de tout genre, ou de l'utilisation d'accessoires non inclus avec l'appareil. Certaines provinces peuvent interdire les exclusions ou limitations à la présente garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ne s'appliquent pas.

Date d'achat \_\_\_\_\_ Modèle \_\_\_\_\_

Pour le centre de réparation agréé par Andis, consultez le site [www.andis.com](http://www.andis.com) ou contactez notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada)

©2016 ANDIS COMPANY

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177 1-800-558-9441  
Canada: 1-800-335-4092 [info@andisco.com](mailto:info@andisco.com) [www.andis.com](http://www.andis.com)

Printed in China

Form #101360 Rev. A